

Portaria n.º 278/99/M

訓令 第 278/99/M 號

de 12 de Julho

七月十二日

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do artigo 17.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o 1.º orçamento suplementar da Universidade de Macau, para o ano económico de 1999;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Universidade de Macau, relativo ao ano económico de 1999, no montante de 3 821,51 patacas (três mil, oitocentas e vinte e uma patacas e cinquenta e um avos), que faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho de Gestão.

Governo de Macau, aos 7 de Julho de 1999.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, Jorge A. H. Rangel.

鑑於澳門大學一九九九經濟年度第一追加預算，已根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後：

護理總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 項及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條——核准由澳門大學管理委員會簽署之澳門大學一九九九經濟年度第一追加預算，金額為澳門幣 3,821.51（三千八百二十一元五毫一分），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九九年七月七日於澳門政府

命令公布

護理總督 黎祖智

**1.º orçamento suplementar da Universidade de Macau
relativo ao ano económico de 1999**
澳門大學一九九九經濟年度第一追加預算

| Classificação económica | Designação | Importâncias |
|-----------------------------|----------------------------|--------------|
| 經 濟 分 類 | 名 稱 | 金 額 |
| <i>Orçamento da receita</i> | | |
| | 收入預算 | |
| | Receitas de capital | |
| | 資本收入 | |
| 13-00-00-00 | Outras receitas de capital | |
| | 其他資本收入 | |
| 13-01-00-00 | Saldo da conta de gerência | |
| | 管理帳目之結餘 | \$ 3 821,51 |
| <i>Tabela de despesas</i> | | |
| | 開支表 | |
| | Despesas correntes | |
| | 經常開支 | |
| 05-00-00-00 | Outras despesas correntes | |
| | 其他經常開支 | |
| 05-04-00-00 | Diversas | |
| | 雜項 | |
| 05-04-00-00-13 | Dotação provisional | |
| | 備用金撥款 | \$ 3 821,51 |

Universidade de Macau, aos 16 de Abril de 1999. — O Conselho de Gestão, Prof. Zhou Li-gao, Reitor. — Prof. Rui Paulo da Silva Martins, Vice-Reitor. — Lai Iat Long, Administrador, substituto.

一九九九年四月十六日於澳門大學——管理委員會：校長 周禮果，副校長 馬許願，代行政總監 黎日隆